

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 909/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Μαΐου 2001

για την έναρξη έρευνας σχετικά με τη φερόμενη καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 368/98 του Συμβουλίου, στις εισαγωγές του προϊόντος glyphosate καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, μέσω των εισαγωγών του glyphosate από τη Μαλαισία ή την Ταϊβάν, και για την υπαγωγή των εν λόγω εισαγωγών σε καταγραφή

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2238/2000⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5,

Κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

A. ΑΙΤΗΜΑ

- (1) Η Επιτροπή έλαβε αίτημα, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 (εφεξής «ο βασικός κανονισμός»), με το οποίο της ζητείται να ερευνήσει τον ισχυρισμό περί καταστρατήγησης των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές glyphosate καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.
- (2) Το αίτημα υποβλήθηκε στις 26 Μαρτίου 2001 από τον ευρωπαϊκό σύνδεσμο glyphosate (European Glyphosate Association – EGA) για λογαριασμό των παραγωγών που αντιπροσωπεύουν το μεγαλύτερο μέρος της συνολικής παραγωγής glyphosate.

B. ΠΡΟΪΟΝ

- (3) Το προϊόν που αφορά ο ισχυρισμός περί καταστρατήγησης είναι το glyphosate, το οποίο μπορεί να παραχθεί σε συγκεντρώσεις διαφορετικού βαθμού ή μορφής, οι κυριότερες των οποίων είναι οι ακόλουθες: επεξεργασμένο σε τελικό προϊόν (περιεκτικότητας εν γένει σε glyphosate 36 %), σε άλας (περιεκτικότητας 62 %), σε συμπαγή μάζα τύπου κέικ (περιεκτικότητας 84 %) και σε οξύ (περιεκτικότητας 95 %). Το προϊόν αυτό μπορεί να υπαχθεί επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 2931 00 95 (κωδικός Taric 2931 00 95 80) και ex 3808 30 27 (κωδικός Taric 3808 30 27 10). Οι κωδικοί αυτοί παρατίθενται για πληροφωριακούς και μόνον λόγους.

Γ. ΙΣΧΥΟΝΤΑ ΜΕΤΡΑ

- (4) Τα ισχύοντα επί του παρόντος μέτρα που αποτελούν αντικείμενο καταστρατήγησης κατά τους ισχυρισμούς συνίστανται σε μέτρα αντιντάμπινγκ που έχουν επιβληθεί με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 368/98 του Συμβουλίου⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1086/2000⁽⁴⁾. Ο τελευταίος αυτός κανονισμός αύξησε τον

εφαρμοστέο δασμολογικό συντελεστή σε 48 %, σύμφωνα με το άρθρο 12 του βασικού κανονισμού.

Δ. ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

- (5) Το αίτημα περιέχει αποδεικτικά στοιχεία, σύμφωνα με τα οποία τα μέτρα αντιντάμπινγκ για τις εισαγωγές glyphosate καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας αποτελούν αντικείμενο καταστρατήγησης είτε μέσω μεταφόρτωσης μέσω Μαλαισίας ή Ταϊβάν είτε με την παρασκευή στη Μαλαισία ή την Ταϊβάν glyphosate καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας για επανεξαγωγή στην Κοινότητα, χωρίς να υφίσταται ικανός αποχρών λόγος ή άλλη οικονομική δικαιολογία.
- (6) Τα αποδεικτικά στοιχεία που υποβλήθηκαν είναι τα ακόλουθα:

- a) από το αίτημα προκύπτει ότι, μετά την επιβολή των μέτρων, ο τρόπος διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών που αφορούν τις εξαγωγές από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, τη Μαλαισία και την Ταϊβάν στην Κοινότητα έχει μεταβληθεί σημαντικά. Οι εισαγωγές από τη Μαλαισία και την Ταϊβάν έχουν αυξηθεί σημαντικά ενώ οι εισαγωγές από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας έχουν υποστεί σημαντική μείωση.

Κατά τους ισχυρισμούς, η μεταβολή αυτή στον τρόπο διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών οφείλεται στη μεταφόρτωση του glyphosate καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας μέσω της Μαλαισίας ή της Ταϊβάν, καθώς και στην παρασκευή στην Μαλαισία ή την Ταϊβάν glyphosate καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας. Η παρασκευή είναι σχετικά απλή εργασία, η οποία συνίσταται στη διάλυση του άλατος glyphosate με νερό και την ανάμιξή του με τασιενεργό ουσία. Φαίνεται ότι δεν υφίσταται ικανός αποχρών λόγος ή άλλη οικονομική αιτιολόγηση για τις πρακτικές αυτές πέρα από την ύπαρξη του δασμού αντιντάμπινγκ για το glyphosate καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας·

- β) επιπλέον, το αίτημα περιέχει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία οι επανορθωτικές συνέπειες των ισχυόντων δασμών αντιντάμπινγκ για το glyphosate εξουδετερώνονται τόσο ως προς τις ποσότητες όσο και ως προς τις τιμές. Σύμφωνα με τους ισχυρισμούς, σημαντικός όγκος των εισαγωγών glyphosate από τη Μαλαισία και την Ταϊβάν έχουν αντικαταστήσει τις εισαγωγές από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας. Επιπλέον, υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία η αύξηση αυτή των εισαγωγών πραγματοποιείται σε τιμές σαφώς χαμηλότερες από τη μη ζημιόγono τιμή που είχε καθοριστεί στην αρχική έρευνα·

- γ) τέλος, το αίτημα περιέχει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία προκύπτει η ύπαρξη ντάμπινγκ όσον αφορά την κανονική αξία που είχε καθοριστεί στο παρελθόν για τις εισαγωγές από τη Μαλαισία ή την Ταϊβάν.

⁽¹⁾ ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 257 της 11.10.2000, σ. 2.⁽³⁾ ΕΕ L 47 της 18.2.1998, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ L 124 της 25.5.2000, σ. 1.

Ε. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (7) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούν την έναρξη έρευνας σύμφωνα με το άρθρο 13 του βασικού κανονισμού και την υπαγωγή σε καταγραφή, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, των εισαγωγών glyphosate καταγωγής Μαλαισίας ή Ταϊβάν, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαλαισίας ή Ταϊβάν είτε όχι.

(i) Ερωτηματολόγια

- (8) Για να συγκεντρώσει τα στοιχεία που κρίνει απαραίτητα για την έρευνα, η Επιτροπή αποστέλει ερωτηματολόγιο στους παραγωγούς και τους εξαγωγείς της Μαλαισίας και της Ταϊβάν που κατονομάζονται στο αίτημα, στους κοινοτικούς εισαγωγείς και στους εξαγωγείς της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας που είναι γνωστοί στην Επιτροπή, καθώς και στις αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, της Μαλαισίας και της Ταϊβάν. Ενδεχομένως, μπορούν να ζητηθούν πληροφορίες και από τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής.
- (9) Εν πάση περιπτώσει, όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη οφείλουν να επικοινωνήσουν με την Επιτροπή το συντομότερο δυνατό και το αργότερο εντός της προθεσμίας που καθορίζεται στο άρθρο 3 για να πληροφορηθούν εάν περιλαμβάνονται στο αίτημα, και για να ζητήσουν ενδεχομένως ερωτηματολόγιο εντός της προθεσμίας που καθορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού, δεδομένου ότι η προθεσμία που καθορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού ισχύει για όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη.
- (10) Οι αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας καθώς και της Μαλαισίας και της Ταϊβάν θα ενημερωθούν για την έναρξη της έρευνας και θα λάβουν αντίγραφο του αιτήματος.

(ii) Συγκέντρωση πληροφοριών και ακρόασεις

- (11) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να προσκομίσουν τα σχετικά αποδεικτικά στοιχεία. Επιπλέον, η Επιτροπή θα δεχθεί σε ακρόαση τα ενδιαφερόμενα μέρη, εφόσον το ζητήσουν γραπτώς και αποδείξουν ότι υπάρχουν ιδιαίτεροι λόγοι για τους οποίους επιβάλλεται να γίνουν δεκτά σε ακρόαση.

(iii) Πιστοποιητικά μη καταστρατήγησης

- (12) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, οι τελωνειακές αρχές εκδίδουν για τους εισαγωγείς πιστοποιητικά, με τα οποία οι εισαγωγές των υπό εξέταση προϊόντων εξαιρούνται από την καταγραφή ή από τα επιβληθέντα μέτρα, εφόσον η εισαγωγή τους δεν συνιστά καταστρατήγηση.
- (13) Δεδομένου ότι για την έκδοση των πιστοποιητικών αυτών απαιτείται εκ των προτέρων έγκριση από τα όργανα της Κοινότητας, η έκδοση τέτοιων εγκρίσεων πρέπει να ζητείται από την Επιτροπή όσο το δυνατόν νωρίτερα κατά τη διάρκεια της έρευνας, ούτως ώστε οι σχετικές αιτήσεις να μπορούν να εξεταστούν με βάση λεπτομερή αξιολόγηση του περιεχομένου τους.

ΣΤ. ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ

- (14) Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος υποβάλλονται σε καταγραφή ούτως ώστε να διασφαλιστεί ότι, σε περίπτωση που επιβεβαιωθεί η καταστρατήγηση, θα είναι δυνατή η με αναδρομική ισχύ επιβολή δασμών αντιντάμπινγκ από την ημερομηνία έναρξης της παρούσας έρευνας

στο glyphosate που αποστέλλεται από τη Μαλαισία ή την Ταϊβάν.

Ζ. ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ

- (15) Για τους λόγους χρηστής διαχείρισης, καθορίζονται προθεσμίες εντός των οποίων:
- τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να αναγγελθούν στην Επιτροπή, να υποβάλουν τις απόψεις τους γραπτώς και να απαντήσουν στο ερωτηματολόγιο ή να υποβάλουν άλλες πληροφορίες που πρέπει να ληφθούν υπόψη κατά την έρευνα,
 - τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν γραπτώς να γίνουν δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή.

Η. ΑΡΝΗΣΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

- (16) Όταν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται την πρόσβαση σε αναγκαία στοιχεία ή γενικότερα δεν τα παρέχει εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας ή παρεμποδίζει σημαντικά την έρευνα, επιτρέπεται να συνάγονται προσωρινά ή τελικά συμπεράσματα, είτε καταφατικά είτε αποφατικά, με βάση τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία, όπως προβλέπεται στο άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Όταν διαπιστώνεται ότι ένα ενδιαφερόμενο μέρος έχει προσκομίσει ψευδή ή παραπλανητικά στοιχεία, τα εν λόγω στοιχεία δεν λαμβάνονται υπόψη και είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αρχίζει έρευνα, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96, όσον αφορά τις εισαγωγές στην Κοινότητα από τη Μαλαισία ή την Ταϊβάν glyphosate που υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ ex 2931 00 95 (κωδικός Taric 2931 00 95 80) και ex 3808 30 27 (κωδικός Taric 3808 30 27 10), είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαλαισίας ή Ταϊβάν είτε όχι.

Άρθρο 2

1. Καλούνται οι τελωνειακές αρχές, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96, να λάβουν τα κατάλληλα μέτρα για την καταγραφή των εισαγωγών στην Κοινότητα που προσδιορίζονται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού.
2. Η καταγραφή παύει εννέα μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του παρόντος κανονισμού.
3. Οι εισαγωγές δεν καταγράφονται, όταν συνοδεύονται από τελωνειακό πιστοποιητικό εκδόθεν σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96.

Άρθρο 3

1. Τα μέρη οφείλουν να ζητήσουν ερωτηματολόγιο από την Επιτροπή εντός 15 ημερών από τη δημοσίευση του παρόντος κανονισμού στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

2. Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη οφείλουν να αναγγελθούν, ερχόμενα σε επαφή με την Επιτροπή, να κοινοποιήσουν τις απόψεις τους και να απαντήσουν στο ερωτηματολόγιο ή να υποβάλουν τυχόν άλλες πληροφορίες, εντός 40 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* ώστε να μπορέσουν να ληφθούν υπόψη οι παρατηρήσεις τους κατά την έρευνα.

3. Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν επίσης να ζητήσουν, εντός της ίδιας προθεσμίας 40 ημερών, να γίνουν δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή.

4. Οι πληροφορίες οι σχετικές με τη συγκεκριμένη υπόθεση, οι αιτήσεις ακρόασης, οι αιτήσεις για την αποστολή ερωτηματολογίου καθώς και όλες οι αιτήσεις για την έγκριση πιστοποιητικών μη καταστρατήγησης πρέπει να υποβάλλονται γραπτώς (όχι σε ηλεκτρονική μορφή εκτός εάν υπάρχει σχετική πρόβλεψη), θα πρέπει να αναφέρουν το όνομα, η διεύθυνση, τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τον αριθμό τηλεφώνου, φαξ ή/και τέλεξ του ενδιαφερόμενου μέρους και να αποστέλλονται στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
Γενική Διεύθυνση Εμπορίου

Διευθύνσεις Β και Γ
TERV 013
rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Bruxelles/Brussel
Φαξ: (32-2) 295 65 05
Τέλεξ: COMEU B 21877.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Μαΐου 2001.

Για την Επιτροπή
Pascal LAMY
Μέλος της Επιτροπής